

ՅԱՆՏՆԱԿԱՏԱՐ ԳՈՐԾԱԿԱՏԱՐ
ԿԱՐԱՊԵՏ ԵՐԶՆԿԱՑԵԱՆ
Ի ԳԱՀԻՐԷ

Գահիրէն և շրջականերէն կ'ընդունուին՝
Պօլիս, Վենետիկ և արտասահմանի սերիշ
կեդրոններ գտնուած ամեն տեսակ գիրքեր
րու, ինչպէս նաև Համպուրիկ, Պրանչուիկի
վիճակահանութեանց տոմարները, Եգիպտոս
տական Քրիստի մօնօպէի, Բուժելիի երկամ-
ուզույ ըրօժեմները, և զարձակ ամսա-
վճարներով արժէթղթեր ձեռք բերելու
յանձնարարութիւններ կայլն:

Արժէթղթերու, վիճակահանութեանց
վերաբերեալ ապարանքները ըլլալու են
կանխիկ փողով միջոցաւ, Գիրքերու համար
կարելի է նախապէս կէսը զրկել և մնաց-
եալը գօթի ուսանողներուն վճարել այն
պահուն, երբ յանձնարարութիւնները զրկուին
իրենց հասցէներուն:

Մինչև 20 զրշ արժէթով յանձնարա-
րութիւններու համար կ'ըլլայ (5 միլիոն
նոց գրօյնագրութիւններ կ'ընդունուին):

Փոխարութեանց, թղթակցութեան,
մաքսի կայլն ծախսեր միշտ յանձնարա-
րութիւններու կը պատկանին:

Հասցէ
GARABED ERZENGATZIAN
Rue Abdul-Aziz
227 — 301
Caire

ՅԱՊԱԿՈՐԾ
ԳՐԻԳՈՐ Մ. ԳԱՅՍԵՒԷԼԵԱՆ

Շարա Մուհամմէտ Ալիի սկիզբը
Խաչատուրեան Նորայր Գեորգիանի մաս

Նրկար տարիներ փորձ վարպետներու
քով աշակերտելով, վերջերս ալ շապկա-
գործ հանրածանօթ Տիար Հ. Փափազեանի
քով շոր տարիներ աշխատած ու ստացած է
արհեստին հմտութիւնը, և ուսումնասիրած
բոլոր նըբութիւնները:

Այժմ մասնաւոր աշխատանոց մը բա-
ցած է Շարա Մուհամմէտ Ալիի սկիզբը և
պատրաստ ունի ու մասնաւոր չափի վրայ
կը պատրաստէ շապիկներ, անդրաւոր-
տիքներ, գլխարկներ, շապիկներու օձիւր-
ներ (Ֆօգոչ) և թեւոցներ:
Շապիկի նորոգութիւններ անհամեմ
խնամով:

ՉԱՓԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ:

ՍՐՁՈՒ ԼԱՅՅ

ԼՈՐՏՈՒՆԻ ԱՊՈՀՈՂԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիմնեալ 1843

Բացարձակ ապահովութիւն. — Չափա-
ւոր ապահովագրին. — Ապահովագրի հնու-
թեան համաձայն շահու առաւելութիւնը. —
Իրականաց պահպանութիւն՝ ապահովագրի վը-
ճարմանց յապաղումի պահուն. — Չափազ
պարագաներու մէջ անմիջական հաշուեյար-
դարութիւն. — Եւստի. բաժանում ամեն ՀԻՆԻ-
ՏԱՐԻՆ մէկ անգամ:

Ս. ԼԵՅՅԱՐ
Ընդհանուր ներկայացուցիչ Եգիպտոսի

ԳԻՐԻՔԻ ԵՒ ԹԻՐԹԵՐ

Ամերիկացի մեր ազգայնոց կը ծանուց-
ուի թէ՛ Երրորդ աւարտը յիշողքէն «Արշա-
լոյս» ի Գործակալութիւնը ստանձնած են ԻՇԻ-
գալիօ Մ. Մ. Գործակալութեան և ընկ. որոնք
բացի «Արշալոյս» են:

Բաժանորդագրութիւն կ'ընդունին
նաև հետեւեալներէն:

ԱՆԱՀԻՏ, ազգային, գրական և զեղար-
ուեստական ամսագրի, տարեկան բաժանոր-
դագրին տար 2:

ԳՈՒԹԱՆ, հանգէս հոգաբարձական և ճար-
տարարութեան, որ կը հրատարակուի փարի-
զի մէջ ամիսը մէկ անգամ, Տարեկանն է Տ.Յ.
ճանապարհածախսով միասին:

ԱՐԱՐԱՏ մեր միակ հին կրօնական յիմա-
գրե՛ր որ կը հրատարակուի Ս. Եջմիածին: Տա-
րեկանն է մէկ տարի միայն:

Նամակագրութիւն կ'ընդունին, երբ ապազ-
բանքը 50 սենթ և պակաս է. իսկ աւելիին հա-
մար պէտք է գրած գրկել Money orderով և
կամ registerով նամակով, Եւստիարութիւնն-
ը կ'անմիջի կ'ը կատարուին:

Տեղեկութիւններու համար գրիւն

M. M. KARAGAVOORIAN et Co.

61 West Huron St.
CHICAGO III

ԳԱՌԼՈ Մ. ՊԱՍՄԱՃԵԱՆ

ԵՒ ԸՆԿԵՐՔ
ՕՔԷԼ ՄՈՆՖԵՐԱԹՈ ԱՂԵՔԱՆԴՐԻԱ

Պատիւ ունինք ծանուցանել արգոյ հասարակութեան թէ վերջերս հաստատուած ըլլա-
լով հրատարակ, կ'ընդունինք և կ'ստանձնենք ամեն տեսակ և ամեն ազգի ապրանքայ յանձ-
նարարութիւնը, ինչպէս ժամացոյցի, գոհարեղենաց, արեւելեան և արեւմտեան զանազան տե-
սակ գունաւոր և ճերմակ քարերու, Գոյնազգիական փօսկրափնեղոց, ինչպէս նաև գրուած և
անգիր խորովակներու — գոյան — (մեծաքանակ), և արտադրանքներու կողմիցներու և հո-
տեղենաց կայլն:

Մասնաւորապէս համաձայնած լինելով Պօլսոյ Անաշիլի (Մարտիրոս Պէյլէրեան) շահուն հնու-
որուն ապրանքները մեծ զանաւորանք արժանացած են նոյն իսկ արտադրանք հրատարակաց վը-
րայ, միշտ ի միջեր ունինք յիշեալ հանրածանօթ տան ամեն տեսակ ապրանքները ինչպէս Re-
producteur Andelib (Փօսկրափնի ասեզ) որ անմըցիլ է հրատարակի վրայ, և Գոյնազգիական
փօսկրափնեղոց ներկայացուցիչ Մ. Պատիւնի սքանչելոյն տարեկան կայլն է:

Մեր արտադրութեան տակ ունինք Անաշիլի գործարանին զանազան նուազներ. ինչ-
պէս Մանտիլն, Բանն, Ուր ևն. և փօսկրափնի համար տաճկական երանակները վրայ չափ-
ուած հին և նոր վարպետ երգողներու ընտիր Փօլսաներ:

Կ'ստանձնենք կատարել Մարտիրոս ամեն տեսակ գործողութիւնը փութով և չափաւոր
փոխարկութեամբ:

Կը գտնանք զանազան երկրներու փոխանակագրեր:
Բաց աստի ընկերութիւն Լոնտոնի, Պօլսոյ, Գահիրէի, Եւֆրատի և Երուսաղէմի մէջ թըղ-
թակիցներ ունենալով, կ'ստանձնեն այլ տեղերուն համար ամեն տեսակ ներքուստ և արտաստուած
Մեր խաղէն է
CARLO M. BASMADJIAN et Cie.
Okelle Monferrato
Alexandrie

Ս Ի Ն Կ Է Ր

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԵՒ ՄՐԱԿ ՆԵՐԿԱՑՈՒՄԻ Ժ. ՆԱՅՏԼԵՆԿԻՐ

Պալաքի փողոց. Խաղէտարի սեփականութիւն, Պրիսթօլ Օլիշի Գիշ Գիշաց,
Գաթէ Տը Լա Պուրի կից:

Հին եւ ՆՈՐ ԱՇԽԱՐՀՆԵՐՈՒ ԲՈՂՈՐ ԳԱՂԱՔՆԵՐՈՒՆ ՄԵՋ 6500 ՄԱՍՆԱԴԻՂԻՐ ՈՒՆԷՐ

Աշխարհի ամենէն լուազոյ կարելի մեքենաները ՍԻՆԿԷՐ ներն են և ամենցնէ մինչև ցարդ
17,000,000 ծախուած է:

400 և աւելի վիսյակներով և մեայնեղով վարձանուած, Եւստիարուեալ մեքենաներ.

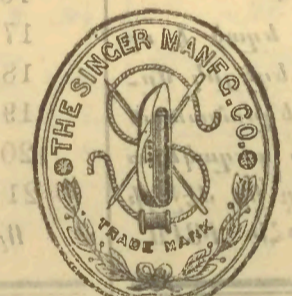
ԱՄԵՆԷՆ ՄԵՐ ՎԱՂԱՍՏՐՈՒԹԻՒՆԸ
ԱՌԱՋԻՆ ՄՐՅԱՆԱԿ

Փառիցի 1900 ի Տիեզերական արուեստանախնայի մէջ սպազած է:

ՀԱԳՈՒՑՈՒՄ ԲՐՈՒՄՈՅ ԿԱՑՆԵՐՅԱՆ
ԱՐԳՈՒՆԻՐԸ
ՀԱՅՐԱՑՈՒՄ Ե. Բ. ՆՏԻՎԱԿԱՆ ՏՅԱՆ

Չրի դասեր և նորոգու-
թիւններ, ՍԻՆԿԷՐ մեքենա-
յից համար, յաճախորդաց
տուններուն մէջ:

Վճարմանց Գիւրութիւն
Փոխանակութիւնն ինքնեղնայից
և նորոգութիւն ամեն կազմի
Մեքենայից



ԳԻՆ ԶՈՓԱՒՈՐ

ԺՈՂՈՎՐԳԱԿԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

ԱՐՇԱԼՈՅՍԻ

ՓՈՒՆԴՐՈՒՄ Ի ՊԱՂԷԼ ԷԱԼՔ ՄԱՆՍՈՒՐ ՓԱՇՍ ԽԱՒԻՃ
Մուսարեմ Պէյ ղեկարանի ինչ ֆոյի սան վերի յարկը

ՋՅՍԾՍԱԸ Ի ՍԿՅԾՍ 1900

ՏԵՐ ԵՒ ՏՆՈՒՆ
Ե. ՅՈՐՈՍԾԱՆ

ԱՐՇԱԼՈՅՍԻ ԺՈՂՈՎՐԳԱԿԱՆ ՏՊԱՐԱՆԻՆ մէջ կը պատրաստուին Հայերէն
և Եւրոպական լեզուներով ամեն ժամու հրատարակութիւններ, մասնաւոր
խնամով:

Գիրքեր, Կանոնագրեր, Տեղեկագրեր շրջաբերականներ, Հրատարա-
գրեր, Տոմար, Այցեխարտեր, Մանագրեր և այլ և այլ վաճառականական
յանձնարարութիւններ կ'ընդունուին յախաւոր գներով:

Յանձնարարութիւն կ'ընդունուին կ'ընդունուին յախաւոր գներով:
Կանխիկ վճարել և մնացեալը աւարտուին անմիջապէս վերջ:

Տպարանը բաց է ամեն օր առաւօտեան ժամը 7 և 12 և կես օրէ վերջ
2 և 7 ր:

ՄՈՒԶՈՒՍԼ ԼԱՅՅ

ԿԵՆԱՅ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ԱՇԽԱՐՀԻ ԱՄԵՆԷՆ ՀԱՐՈՒՍԵ ԵՒ ԿԱՐԵՒՈՐԸ
ԵՐԱՇԽԱՐԵԱԼ ԴԱՄԱԳՈՒՆԻ 1 ՄԵՆԱՐ 563, 961 ՉԱՍԱՐ ՏՐԱՔ

Ապահովագրութեան կը բաժ-
նէ ամենէն աւելի շահաբաժինները:
Ապահովագրութեան արդէն
վճարած է կամ ի նպատակ իրենց գու-
մարած է 3 ՄԻՆԵՐ 563, 961 Քըր
որ գրեթէ աշխարհի ուրիշ որ և է ըն-
կերութեան մէկ միջարեւելի է:

Պ. Պ. ԳԻՐՉՈՒ ԵՒ Ժ. ՎԱՅԻՇԵ
ընդհ. ներկայացուցիչը ի Գահիրէ

ԳԵՆՈՂ ԵԿԱՒՈՅ ԳԻՐ-ԳՈՐԾԱԿԱՆ Ի ԳԱՀԻՐԷ

ՀՐԷԻՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ
ՎԱՐՅԱՐԱՆԻ ՎԻՃԱԿԱԶՆՈՒԹԻՒՆԸ

ԿԻՐԱԿԻ 26 ՅՈՒՆԻՍԱՐ 1901

2955	484	7335	4950	143	498
515	553	992	1484	1541	1936
2197	2570	2576	3219	3528	4552
4612	4784	5110	5374	5568	7118
7225	7814	7833	8071	8871	8343

ՀՆԷՎԱՆԻ ՎԻՃԱԿԱԶՆՈՒԹԻՒՆ

ՈՒՐԱՔ 30 ՅՈՒՆԻՍԱՐ 1902

7601	3577	4792	9334	8397	1312
3210	3264	4173	4686	4795	5405
5452	5632	6070	6110	6686	6635
6967	7325	7472	7626	8427	8908
9077	9899	1329			

ՏՊԱՐՈՒԹԻՒՆ Ե. ԲՈՐՈՍԵԱՆԻ